

# TELEGRAFUL ROMAN.

Nº 56. ANULU XI.

Telegraful este de două ori pe săptămâna: joi și Duminică. — Prenumeratia se face în Sabiu la expediția sa, pe afara la c. r. poste, cu banii săi, prin scrisori francate, adresate către expediție. Pretul prenumeraturii pentru Sabiu este pe anu 7. fl. v. a. și pe o jumătate de anu 3. fl. 50. Pentru celelalte părți ale Transilvaniei și pen-

tru provinciele din Monarchia pe unu an 8 fl. era pe o jumătate de anu 4. fl. v. a.

Pentru prime și trei străine pe anu 12 fl. pe  $\frac{1}{2}$  anu 6 fl. v. a.

Inseratele se plătesc pentru întreia óra cu 7. cr. și următoarele litere mici, pentru a doua óra cu 5 $\frac{1}{2}$  cr. și pentru a treia repetire cu 3 $\frac{1}{2}$  cr. v.

Sabiu 8 Iuliu, 1863.

## Diet'a transsilvana.

Siedint'a III, din 8 Iuliu 1863.

Siedint'a se ncepe la 11 óre cu cetirea protocolului în limb'a magiara, germană și română. Precum se vede din protocolul acest'a, în siedint'a de eri au fostu prezinti 89 membri.

In decurgerea ce irei testului germanu, Episcopulu Siagun'a observa, ca acest'a nu e intru tóte conformu cu testul magiariu.

Dr. Teutsch reflectă, ca dóra aru fi mai bine a lasa observatiunile pâna la urma, dupa ce adeca se cetescu tuturile.

Eppulu Siagun'a aru avea mai multe observatiuni în privinția ducerei protocolului în cele trei limbi, s. a.; dar' de astădată se marginesce prelunga întrebarea, ca óre nu aru fi consultu a se alege o comisiune de trei membrii din cele trei naționalități, căreia sa se concreda verificarea protocolelor.

Presedintele observa, ca la tempulu seu se va compune anume o comisiune pentru verificarea protocolelor.

Rannicher espune, ca deocamdata nu e cu potintia a se face destulu cerintei d. deputatu alu Salisceu (Eppu Siagun'a); dintr'altele recunoscă și densulu, ca protocolele nu consumă loemai intru tóte; asemenea ca conlinu unii termini devinuti inconvenibili, d. e. in testulu magiariu s'a disu „nem egyesült Püspök“, in locu de greco-orientalul, carea este numirea cea adeverata; in fine densula ya sa sia numită in protocolu deputatulu Sabiului, ear nu Consiliariulu gubernialu (Asá e! So ist's!).

Mann (Gavr.) reflectă la § 13 și 14 din testulu magiariu, ca adaugerea „din tóte naționalitățile și confesiunile“, acolo unde au fostu vorba de deputatiunea, ce invitase pre Esc. Sea Comissarulu regescu la deschiderea dieței, aru fi de prisosu.

Schuhle (Mich.) face unele reflecțiuni în privinția cătoruva termini necorespondatori din testulu germanu.

Mureșianu e de parere, ca la numele deputatilor să nu se pună nici unu caracteru.

Eppu Siagun'a totudeun'a se declara multiamită, cându-se va numi deputatulu Salisceu.

Eitel e încontra terminului: „wird zur Wissenschaft genommen.“ Presedintele -lu replica.

Cu acestea și alte notitie mai mici stilistice protocolul e verificat, și Presedintele recuira pre DD. Angialu și Rusu, că membrii nouveniti, a depune apromissiunea prescrisa, ceea ce sa si face.

In fine trecendu-se la ordinea dilei, Presedintele continuă numele tuturor membrilor de fată (91), pune numele loru in urnă, și apoi denumesce prin sortire cele nouă Comisiuni prescrise prin §. 5. alu ordinei provisorie de afaceri pentru verificarea alegierilor deputatilor. Cele 9 comisiuni suntu compuse asiá:

I. Conte Béldi, Petru Manu, Vaida, Lassel, Domzsa, Dr. Maior, Mog'a, Constantin Ioanu, Macedonu, Fabini.

II. Brandsch, F. de Brennerberg, Ládai, Brecht, Eitel, Demianu, Codru Dragusianu, Birthler, László, Dobr'a.

III. Conte Sterc'a Siulutiu, Branu de Lemény, Br. Friedenfels, Budaker, Rappischer, Obert, Dr. Teutsch, Schneider, Puscariu, Dionisiu Siulutiu.

IV. Angialu, C. Schmidt, H. Schmidt, S. Balomiri, I. Balomiri, Kirchner, Dr. Ratiu, Schnell, Thiemann, Gavriilu Manu.

V. Mich. Herbert, Orbonasiu, Gull, Schwarz, de Rosenfeld, Sancsali, Br. Siagun'a, Ladisla Popp, Dunc'au, Iosifu Siulutiu.

VI. Roth, Cipariu, Russu, Florianu, Binder, Schuler de Libloy, Hannia, Petru Popu, Wittstock, Franc. de Trauschenfels.

VII. Popasu, Haupt, Dr. Eugeniu de Trauschenfels, Br. Bedeus, Vlass'a, Fekete (Negrutiu), Dr. Binder, Muresianu, Tulbasu, Leontinu Popu.

VIII. Nagelschmidt, Br. Bruckenthal, Popoviciu, Contele Nemes, Popa, Dr. Vasiciu, Ioann Ratiu, Dr. Wächter, Michaeliu Schuller, Bolog'a.

IX. Eduard Herbert, Munteanu, I. Schneider, Baritic, Baronu Salmen, Alduleanu, Macellariu, Biltiu, Alessandru Bohetiul, Trausch, Balasius.

Presedintele provoca acumu pre comitetele acestea a se constitui și a-si incepe lucrările cătu mai curendu; comunica, ca credintiunalele venite li le va impartasi indata, și enuncia, ca numai decât dupa terminarea verificatiunilor va publica din'a înnerie siedintie celei mai de aproape.

Și cu acestea siedint'a III se ncheia dupa 12 óre.

## Diet'a Transsilvaniei.

### II.

(M. B.) Diseramu in numerulu trecutu alu Telegrafului, ca speramu inarticularea naționei române intre celelalte naționi ale Transsilvaniei.

Cu tóte ca inca nu suntemu siguri despre acest'a, se presupunem tolosi baremu pe unu minutu, ca inarticularea se va intempla fără atare contradicere mai insennata din partea neromânilor: ce urmează de aci?

Respondem: ca indreplatirea egala a Românilor cu celelalte naționi!

Vomu fi egali și insa cumu sa o pricepem noii ast'a? Nu cuniva egalitatea insennă a portă greutatile tierii asemenea cu celelalte naționi, a pote vorbi romanesco a casa și in biserică, și a scrie ori ce in cause familiari său private fără impedecare? său dora egalitatea insennă și mai multu?

Noi dicem: ca deaca naționa româna va fi priimita de a patra naționa, și va gustă fructele egalitatii, ea trebuie se alba asemenea drepturi cu celelalte naționi, insa nu in intielesulu de mai susu, ci astfelu ca ea sa fia respectata in tóte afacerile publice și comune, sa fia reprezentata pretutindenea cu asemenea drepturi, nu numai civili, ci și politice!

Ne oprim pentru unu momentu la cestu din urma.

Cine cunoșce estinderea drepturilor și urmarile practice ale acestora, precum și starea politica a naționeloru privilegiate din Transsilvani'a: va sci bine, ca sia care dintre aceste a avutu și are institutiuni deosebite nu numai in referințile civili private, dar și in cele publice și comune ale loru; astfelu e d. e. universitatea sasescă, scaunele său comitatele cu deosebite numiri și indrepatari ale siefilor din frunta cercului său a comitatului, și ce e mai de insennatua sia care naționu au avutu și are teritoriu deosebitu!

Acuma, deca plecamu din punctul de vedere alu indrepatrei egali, unde vomu deveni? acolo ca Români potu pre-

tinde sa aiba si ei oresicari institutiuni, tribunale deosebite, capu nationalu, si unu teritoriu anumitu si despartit de teritoriile celorulalte natiuni; altcum ce va sa inseamne inarticularea Romanilor si egal'a indreptatire? Titulus sine vitulo, o nemica intréga!

Aru fi dura de lipsa neincunguiurable, că Românilor sa li-se acordeze unu pamentu detiermuritu, care sa se numesca „romanesco.”

Aice insa dâmu de o greutate ponderosa, caci asta numai asiá si atuncea s'aru poté intemplá, deaca tote satele, cetatile, districtele si comitatele locuite de majoritatea Romanilor s'aru trage dela teritoriele celorulalte natiuni, si s'aru preface intr'unu corp, ce s'aru numi „romanescu”, — unde apoi vieti'a, si moravulu nationalu s'aru poté pastrá cu siguritate de ori ce influintia neromâna, s'aru poté desvoltá intr'o mesura necredinta, si a proposi cu pasi repedi catra culmea culturei.

Apoi bine! ce voru dice la aceasta celelalte natiuni? Nu cumva se voru senti vatemate in drepturile loru de pana acum? poté—voru ele suferi o astfelu de interpretare a indreptatirei egale? deca nu; ce e de facutu, că nici Romanii, nici neromâni sa nu se plângă asupr'a urmărilor inarticularei?

Aceste si asemenea cestiuni ponderose voru veni pe tapetul in diet'a Transsilvaniei; e de lipsa dura că deputatii nostri sa se consolideze si sa precugete bine, ce politica voru urmá la cestiunea inarticularei naftunei române. —

### De-la Dieta.

Sabiiu in 7|19 Iuliu. Precumu aretaramu in numerulu tracutu, comisjumile insarcinate cu verificările alegatorilor s'au compus. Aceste comisjuni acum s'au constituitu, alegandu-si presiedintii si referintii, si parte si-au si incepuntu, parte-si voru incepe mâne lucrările. Se spera, ca aceste lucrări, nefiindu pedeci insemnate, se voru gaia in cîteva dîle, si atunci apoi d. Presedinte interimalu alu dietei va publica dîu'a, cîndu sa se tîna siedintia publica.

Intre ospetii magiari, veniti la Sabiiu cu ocazia dielei, sa afla si Conte Andrassy Gyula si d. Colomanu Tisza, capulu partidei „határozat” — istiloru din famos'a diet'a a Ungariei din 1861.

### Senatulu imperialu

Dupa o depesie telegrafica a lei „Hermannstädter Zeitung” etc. dfo Vienn'a 14 Iuliu cas'a magnatilor a primitu legea patrica dupa proiectulu comitetului. In aceeasi dì aduse Ministrulu in cas'a deputatilor proiectulu unei ordine de concursu. Giskra aduce unu proiectu pentru regularea dreptului de adunare si alu reuniunilor, Mühlfeld pentru admitea Israelitilor la oficiele de notari. Tinti indespeléza pre Rechberg pentru satisfactiunea paruta nemultiamitóre a Russiei pentru violările de granita facute in Galita.

Sabiiu in 4 Iuliu. Dupa unu telegramu, ce l'au auditu „Hermannstädter Ztg.” etc. venindu la Sabiiu, p. n. sanctiunare a D. Conrad Schmidt de Comite alu naftunei sasesci aru fi si urmatu.

Sabiiu in 5 Iuliu. „Herm. ztg.” etc. ne spune, ca in 3|55 Iuliu dupa siedint'a dietala deputatii sasi se dusera la d. Conrad Schmidt, spre a-lu fericita prin Superintendentele Dr. Binder pentru denumirea de Comite alu naftunei sasesci.

### Epistola deschisa

cătrum multu Onoratii Deputati ai Dietei transsilvane. \*)

Domnilor!

Din unu Telegramu alu Gazetei de Sabiiu intrunita cu mesagerulu ardelenescu amu vediutu, că D. Br. Kemény István din Ciumbrudu e Deputatu in Cercul I alu Comitatului Albei de josu.

Cumu s'au mistificatu protocolele, si cumu au ajunsu Br. Kemény István a figura de Deputatu alesu in Cercul I la Bikisiu, nu sciu; sciu inse din gur'a Presedintelui Comisiunei de alegere in Cercul I la Bikis, a Dnului Jude

primariu Bartsai Albertu, ca rezultatul votisarei de alegere fù urmatorulu, publicat u pre Galeria Casei de alegere vineri in 11 l. c. la 2 ore dupa ameadi la alegatori;

Kemény István	564	voturi
Axente dela Belugradu	676	"
Arsintea dela Belugradu	51	"
Axentia . . . . .	176	"
Axinte Ioann dela Belugradu	25	"
La Domnu dela Belugradu	5	"
Arsentia . . . . .	27	"
La Belgradu . . . . .	2	"
Severu . . . . .	7	"

Majoritatea declarata de D. Jude primariu fu a lui Axente dela Belugradu cu 674 in contr'a a 564 voturi ale Br. Kemény.

Atatu din diuarele publice ale Clusiului, catu si din gur'a D. Jude primariu Bartsai Albertu sciu, ca asiu stá sub cercetare criminala pentru conturbarea religiunei, si din asta causa presupunu, ca comitetul centralu din Aiud me va fi aflatu in poterea § 34 alu regulamentului dietalu litera a) de ne-alegiveru, proclaimandu in loculu lui Axente din Belugradu cu 674, respective cu 967 de voturi, pre Br. Kemény István cu 564 voturi de Deputatu in Cercul I alu comitatului nostru. Venindu la meritulu acestei inculpări, mai antaiu mi ceru iertare, ca din lipsa de tempu si ocupatiunea cu castigarea pânei de tote dilele nu amu infruntat assertele acelor diuare si ale privatilor, apoi mi-iau voia a areta pana in catu stau eu sub cercetare criminala pentru conturbarea religiunei.

Dupa ce in anulu 1862 pre la finitulu lui Februarie fui alesu de poporulu bisericiei din Lipovenii Belgradului de curatoru primariu, si prin decretulu venerabilei Consistoriu din 11 Martiu a. e. cu Nr. 165 intarit u si de acelasi recunoscutu, cea mai sânta detoria a mea o credui de a face unu Inventariu despre lucrurile mobile ale santei biserici, si spre acestu scopu orendui sub conducerea controlorului St. Biserici de atunci D. Asesoru actualu Nicolau Barbu la sedri'a din Aiud o comisiune, care presentanduse dupa ordinu in Biserica fu respinsa si reuptata de suspinsulu acum Protopopu Augustu de Pap.

Intielegendu eu de acesta nesupunere a Dui Protopopu si Parochu in Lipoveni August de Pap, me presentai Dumineca ser'a in 9 Martiu la Biserica, si dupa finitulu vespertinei si esitulu omenilor din Biserica dupa ce inciuia cresniculu usiá St. Biserici, cerui si luai cheile la mine, aretându V. Consistoriu casulu obvenit, si nesupunerea Parintelui Protopopu.

Intr'aceea a 2 dì dimineti'a la 6, 10, si 4 ore inainte si dupa amedi lasai cresnicului cheile, ca sa deschida St. Biserica, sa nu se intrerumpa servitiulu dumnediescui si asiá continuai preste tota septembra, pana candus putui face Inventariulu.

Intr'aceea Parintele Protopopu Augustu Pap alerga la Clusiu, me acusa la Guberniu de conturbarea Religiunei, Inaltulu Gubernu coru Relatiune dela onoratulu Magistratu, si acesta o si facu.

Ast'a si atata e culp'a mea; ast'a si numai ast'a e conturbarea de religiune, pentru care si despre care eu nu fui intrebatu nice odata si pentru care la aretarea in unu omu fui eschisu de comisiunea centrale dela alegere din Belgradu, fara a potre recurge dupa regulamentu § 49 lit. b.

Acesta inculpare de conturbare a religiunei nu e asiá dicendu nice o aretare criminale „eine strafbare Criminalanzeige,” o fassione intarita cu juramentu, ci unu misticismu fara capu si socotela, o malitia si reintia diabolésca, de care nu poate si scutiti nice unu omu pre lume, cu atatu mai veritosu pretendentii de Deputati in Transsilvani.

Eu in cele din urma credu, ca Domnii Deputati ai dietei transsilvane cunoscu legea seu regulamentulu dietalu si legile penali cu Procesur'a cu multu mai bine, decatul sa amu lipsa de explicarea si interpretarea mea.

Cu cea mai profunda stima si reverentia amu onore a me inseamna.

Axentie Severu m. p.  
alesulu cercului I in comitatulu Albei de josu.  
Reghinul sasescu in 11 Iuliu c. n. Onorata Redactiune! Fidelu promisiunei mele ve tramit ceva

\*) Assémena si art. Ce facu Magiarii etc? in Nr. 54, — si corespondint'a din Bichis in Nr. 55 alu acestui diuariu! Red.)

si de spre alegere adin Milasiu mare, Comitatul Clusiusului, in urmatorele:

Precum in V. Samtión'a, asiá si in Milasiu sau infatișiatu mai toti alegatori Români si au siediutu neclatiti pana la finitulu alegerei, manifestandu o loialitate si fidelitate cătra inteleghintă română, in cátu póté serví de modelu vercărei natiuni din patri'a nostra. Departarea unor locuri de cátu dôua dile, tempulu favoritoriu pentru lucrulu cämpului nu-i potura tîné a casa, ci cu totii grabira cu „bolet'a“ in mână a se infatish tempuriu la alegere pe 30 luniu c. n., care dură pâna in 2 Iuliu c. n. la ameadi, si cu asiá voia buona erau, parca mergeau la ospetiu. Dóua dile si jumatate sacrificara numai si numai sa vîdea unu deputatu român reesitu si nu se departara, pana nu si-au datu bolet'a, si atunci cea numai cu Satulu intregu; ma unii, pre cari ii ajunsese a dôua séra si inca nu-si dedura „bolet'a“ strigau in gur'a mare: „nu ne ducemu, si déca aru tîné o septemana alegerea! si eara altii, cari erau din 'satele mai aprópe, diceau: „Sa mergemu a casa, dar pe diminétia toti sa simu iar ací!“ si asiá si fu; nici unulu nu remase a casa. Sasii votisara pentru Trauschenfels, Zeitungschreiber, si Zeitung,-Ungurii pentru parochulu localu din Milasiu D. Hosszu, Presiedintele Comisiunei, că cându ei n'aru si sciutu, ca presiedintele comisiunei nu póté fi alesu dupa Instructiunea prov. dietala in acelasiu cercu de alegere, unde presiede; insa principiului loru, ca unde potu sa strice Românului, acolo se-i strice, avendu sperantia si planu, ca absolut'a maioritate prin impartirea voturilor la mai multi deputati sa se strice si asiá sa se faca a dôua alegere, la care apoi sa iésa póté D. Hosszu deputatu, dura multiamita cereului, că nu li sa sfeti, ci maioritatea Românilor dându voturile D. Pavelu Dunc'a, au reesitu. O fractiune mica de Români, precum 18 nemesi din Cozm'a si cate-unu renegatutu si alti oponenti, dedura voturile D. Hosszu, macar ca D. S. spuse că sa nu-i dea voturile pentru ca acelea se perdu, macar ca preotii loru si inteleghinti cu influentia si din Reginu le-au esplicatu cu frumosulu, ca ce stricatiune póté sa ne devina din aceea, déca ei dau voturile D. Hosszu, parca nu sciu ce cugetu diabolicu jacea in ei, parca aru fi fostu instruiti de verunu Român renegatu spre a face această. Amu si putea numi persón'a acést'arenegata — pentru-ca avemu si documinte amâna — dara o retacemu parte din respectu cătra persóna, parte pentru-ca aducendu-si aminte de cea mai buna s'au intorsu si au contribuitu spre eștuirea de-a fi alesu doritulu maiorităti, parte mai scurtu dicendu, că amu reesitu cu D. Dunc'a.

(Vá urmá)

**Din Carasiu 15 Iuliu 1863.** Pe cându fratii români din Ardélu serbéza adi o dì de totu mare adumânduse sa lucre si sa otaréscă asupr'a sortii si viitorului loru, — noi Carasienii suntemu siliti a inregistrá, — spre nemangaierea nostra — o travestia séu nu scim uce, dora ceva parodi a ironica despre noi.

Tare, préteare ne suprinse articululu D. Aloisiu Vladu datatu din Lugosiu 1. Iuliu, si publicatu in „Sürgöny“, gazeta semioficiosa magiara din 11 Iuliu a. c., — iéra mai tardiui primitu si de alte jurnale magiare si germane.

Articululu acest'a eclalantu e urmatorulu:

„Lupt'a spirituala, ce sau portatù in privint'a implerei demnităti de administratoru in Comitatulu nostru prin avangairea fostului administratoru Teodoru Serbu de comite supremu in comitatulu Aradului, intre mine (Vladu) si intre rev. D. Vilmos Kruesz subparochu rom. catolicu pe cämpulu presei in „Idök-tanuja“, iéra din partea inteleghintie române pe calea petitiunala, si in fine si din partea magiariloru si din a românilor; parte apriatu, parte pe cale ascuns a (!); — intrebarea, că ore administratorulu comitatului nostru sa fia magiaru séu român, unitu séu neuitu, romano-catolicu séu protestantu? Acea lupta si intrebare s'a decisu prin resolutiunea préinalta a Maiestatei Sele c. r. cu datulu din 10 Maiu a. c., — denumindu-se pregratiosu II. Sea Dlu Stefanu Ambrusiu consiliariu forului supremu c. r. in desponibilitate. —

Acesta préinalta denumire, precatú de neasteptatul ne-a suprinsu pe toti, pe atâtu au fostu multi curiosi de a sci, ca de ce religiune e Illustritatea Sea? pentru ca noi, desi asiá inteleghintie magiare, precum si acelei române nu-i place apriatu a marturisi, dar religiunea nu s'a indatinat a fi unu boldu chiaru ne insemmatu alu faptelor. —

Fiindu preste totu cunoscuta aici acea imprejurare, cumca familia Ambrusu dela Orad'a-Mare e o familia vechia româna, nobila, multi aceea au credutu si dorit, ca de aru fi mai bine calvinu, decât neunitu, si cu debunasema s'a si afilatu asiá individu, care a clevetit, ca e reformatu, mai taridu ince inainte s'a desvelit, cumca II. Sea e romanocatolicu, pasindu la teneretiele sale in sinulu acestei bisericici. —

Afara de imprejurarea acést'a de frunte, totu insulu a fostu curiosu si spre aceea, ca ore de ce natura, statura, si temperamentu e? că dupa aceste in privint'a viitorului sa se pótă prognostisá. —

La tóta acésta curiositate si nepaciintia s'a facutu capetu prin ajungerea III. Sele in 2 luniu a. c. in mediloculu nostru, in linistea si simplicitatea cea mai mare, neasceptat, incortelinduse in edificiulu comitatului.

In alta dì la 10 ore diminétia, diregatorii comitatensi locali facendu-si onórea sub conducerea Dlui comite Atanasiu Ratiu de Caransebesiu, II. Sea la cuventarea salutatore adresata prin conduceatoriu, a respunsu in cuventare meduosa, corecta, otarita si fluida in limb'a magiara, si vediendu pe mai multi diregatori comitatensi representati in vestimente romane de parada, a declarat sub decursulu cuventărei, cumca cu zelul va preajutá interesele poporului român comitatensu privindu la scopulu préinaltu alu Maiestatii Sele imp. reg. si incătu se póté dupa sfer'a sa, le va si indestulá.

Dupa acést'a se representara magistratulu orasianu, preotmea g. n. u. sub conducerea protopopului, maideparte capitululu unitu subt a episcopului gr. cat. salutandu conduceatorii a treorui corporatiuni pe III. sa in limb'a magiara, pentruca nu e in deplin'a possessiune a dialectului românu banatienu. Altmintre declaratiunea II. Sale facuta inaintea magistratului comitatensu, si procedur'a-i strinsu nepartinitore de pâna acum, póté servi de siguranta indestulitorie fiacârui in privint'a aceea, cumca sinceru iubesc pe poporul român, din alu cărui sinu purcede, si de care nici cându 's'a negatu, interesele lui in sfer'a activitatii sale le va promova, si deorece in acelea e constrinsu prin instructiuni, abia ar poté face mai multu in posetiunea sa si celu mai entusiastu.

Altu cum II. Sea e de statura nalta, plinu de taria, brunetu, barbatu cu perulu mestecatu in caruntetie, in fetea lui se oglindéza linistea sufletesca si resolutiunea, sinceritatea si tienerea de sine e militara, carea si-a insusit'o inca in timpulu judeca'oriei militare. —

Vorb'a-i e placuta, ince numai atât'a vorbesce, cátu cugeta ca e delipsa; aceea ce dice, forméza convingerea sa, si pentru acést'a incungiura sporirea vorbeloru. Promissiuni nu face, dar' tocma din caus'a acesta se póté presupune despre densulu, ca déca promite ceva, atunci va si implini. Fiindu disciplinat si singur, e gat'a si e aptu, a manipulá disciplin'a cu mân'a tare, altu cum in procedur'a sa e rece, in manier'a sa umanu, si are o vertute rara; clevetitorilor si fatiarnicilor nu da incredere, má nici ascultare.

In capetu spre caracterisarea lui servesce si acea imprejurare, că pe umerii sei se ingreuna responsabilitatea pentru portarea causalorul de administratur'a comitatensa; ne avendu in natur'a sa, de a trage tóte in sfer'a activitatii sale, si tie-nendu pentru sine strinsu agendele presidiale, portarea agendelor administrative le a incredintat antâiului Vice-comite, carele pe terenulu acest'a are mare desteritate, praca si nestenela, si pentru sine a retinutu supravighierea mediata.

(Capetulu urmăza).

### Varietati si noutati de dì.

Sfintirea catedralei gr. orient. din Cernautiu, carea erá sa urmeze in dilele, acestea, trebuí sa se amâne-precum ne spune „Bucowina“, camu pâna cătra capetulu lui Augustu cal. v., nefiindu inca sosite vasele cele sfintite, care au de a se espune mai nainte in Vienn'a.

(Prândiu diplomaticu.) In 4/16 Iuliu, dia'a deschiderei solenele a dietei fu in sal'a cea mare a gimnasiului luteranu prândiu mare diplomaticu, la care luara parte toti membrii dietei. Si Magiarii cu Eppulu rom. cat. Heinald se presentasera. — Excellent'a Sea Comissarulu regescu Conte de Crenneville radică uniculu toastu pentru Maiestatea Sea.

(Necrologu.) Domn'a Catarina Ben-de-la, mama Consiliului imperial si a Archimandritului de acestu nume, reposa in 8 Iuliu c. n. in etate de 81 ani. „Kolozsvári Közlöny“ intr'unu articulu de fondu an aflatu ocasiune a accentuá, ca in diu'a de  $\frac{3}{4}$  Iuliu, adica in diu'a deschiderei dietei transsilvane, cade tocmai amintirea „impartirei Apostolilor.“ Dóru va fi vorbitu „Kol. Közlöny“ intr'unu ceasu reu?!

(Daru de onore.) Municipalitatea din Reghinul sasescu au daruitu d. Salmen, fostului Comite alu nañunei sasesci, dreptulu de cetatianu onorariu si unu pocalu de argintu, in semnu de recunoscintia caci au staruitu pentru radicarea Reghinului la rangu de oras.

(Unu invetiator u cã veghitore de vili) „Herm. Ztg.“ etc. ne spune unu casu mai necredintu, ca in tr'o comuna sa se scapa invetiatorulu II s'ar si alesu si chiamatu prin sorte sa pazasca viile preste vera. La tota n'nterplarea unu semnu?

### Principalele romane unite.

Imprumutamu din „Gazeta Transsilvaniei“ urmatorele de pesie telegrafice fara nici unu comentariu din parte-ne, parancandu nu vomu afla amenuntele in foile transcarpatine.

Eata depesie!

### Telegrame pré importante

ale „Gazetei Transsilvaniei.“

Bucuresti, 17 Iuliu, 9 ore 10 min. inainte de amedi:

Un'a armata de 400 ostasi straini parte mare poloni, a facutu invasiune pe teritoriu Romaniei, in noptea din 13. Iuliu, cari venira din Turcia pe o corabia anglica. Ei fura provocati sa respecte terenulu neutralu si sa depuna armee; ei inse respinsera ori ce arangemeniu si inaintara in launtrulu tierei, fara ca sa intre in Russi'a. Trei companii soldati romani se tramisera dupa densii spre ai prigoni. In 15 fura adiunsi. Dupa provocari re'noite fara succesu au datu focu, spre a-si face drumu (printre ostasi.) La Cahulu fu lupt'a. Invatorii straini avura 57 vulnerati si 16 morti, intre cari 2 oficiri.

— 12 ore 4 min., sositu 2 ore 55 min.

Bataia dela Castagali'a fu forte viua. Soldatii romani cu tote ea fura cea mai mare parte obositi s'au batutu cu bravura. Perderile loru suntu 18 morti si 45 raniti. Un'a miscare siréta din steng'a favorisà retragerea inimicilor, cari si parasira mortii si ranitii pe locu.

Acesta expeditiune s'a organisatu in Turci'a printre unu renegatu, cu nume Sadik Pasi'a, ea nu e destinata atatu pentru Polonia, catu, dupa cumu se descoperi din chartiele prinse, in contr'a principelui G u z a.

— 12 ore 10 min., sositu 3 ore 5 min.

Cu tote superioritatea (numeru mai mare de armati) armelorloru loru, invatorii parasira campulu bataliei, lasandu mortii si ranitii. Ei au inaintat in launtru, nu catra frontiera rusasca. Se dice, ca acesta expeditiune este o machinatune turcesca, spre a casiuá o incurcare gubernului romanu. In bataia din 15 colonelulu Calinescu a perdu 65 fetiori, dintre cari 18 morti. Elu nu incéta ai prigoni.

— 5 ore 37 min., sositu la 7 ore 10 min. ser'a.

Polonii au apucatu dreptiunea catra Husi (orasiu moldovanu, nu departe de Iasi), fara se intre in Russi'a si vreau se acitie revolutiune. Noaua batalia se apropia.

### Caus'a polona

in privint'a diplomatica inca totu stagnéza, caci Russi'a inca n'a respunsu la notele celor trei poteri apusene, adica la cele siese puncte: amnestia, representatiune, administratiune si limba nañuala, libertate religiunara si o sistema regulata de recrutare; se scrie insa, ca respunsulu aru fi gata si se va expedui catu mai curendu din Petropole. Asa sta caus'a polona in partea sea diplomatica; ear in cea bellica merge inainte necurmatu. Comitetulu-séu cum se numesce acum — Regimulu nañunalu organiza si reorganiza cu tote manile, staruindu a se preface lupt'a defensiva de pán' acum in lupta aggressiva. Si Rusii mergu inainte; actulu celu mai nou alu

lui Murawieff e unu ordinu, ca banii luati de prinq cassele statului sa se rebonifice prin nobilii poloni in terminu de 10 dile, sub pedepsa perderei averei.

Regimulu nañunalu a cercetatu perderile Polonilor de la inceperea revolutiunei si au aflatu, ca acestia au perdu pán'acumu 40,000 omeni, dintre cari 12,000 au perit pe câmpurile de batalia, ceialalti suntu parte prinsi, parte dati in armata russesca, parte fugiti in strainatate.

31—1

### Publicatiune.

1. In urmarea Intimatului a Inaltu maritului regescu locuitoriu Consilium a Ungariei din 11. Maiu a. c. Nr. 28,504 se deschide pana in 26 Iulie a. c. Concursu pe statia invatatorésca de I. classa — cu propunere in limb'a romana si serba — din Mehala indiestrata cu emolumentele anuale de 168 f. v. a., 6 stangini de lemne si cortelu liberu.

2. In urmarea Intim. Consilialu din 2 Iuniu a. c. Nr. 34,428 se deschide pana in 27 Iuliu a. c. Concursu pe statia invatatorésca din Ladanyi indiestrata cu emolumentele anuale de 126 fl. 4 jughere de aratura,  $\frac{3}{4}$  jughere de gradina, 60 chible de grau, 80 punti de sare, 100 punti de clisa, 55 punti de lumini, 4 stangeni de lemne, 8 stangeni de paie si cortelu liberu.

3. In urmarea Intim. Consil. din 2 Iuniu a. c. Nr. 33,149 se deschide pana in 31 Iuliu a. c. Concursu pe statia invatatorésca din Remetea temesiana indiestrata cu emolumentele anuale de 95 f., 3 jughere de aratura, 2 jughere de livade,  $\frac{1}{2}$  jughere de gradina, 30 chible de grau, 30 chible de curcurudiu, 80 punti de sare, 100 p. de clisa, 15 punti de lumini, 9 stangeni de lemne si Cortelu liberu.

Deci doritori de a cuprinde aceste Posturi se avisa a substerne incóce pana in determinat'a diua Recursurile sale cuviinciosu timbrate, si provediute cu Extract de botezu si cu Documente despre capacitate, despre servitiul de pana aci, si despre portarea politica si morala.

Timisiór'a in 24 Iuniu 1863.

Meletiu Dreghiciu,  
distr. Prot. si Inspect. scol. alu Timisiorei

30—2

### Incontra

#### bóleloru si epidemieloru de vite,

ce grasséza in arsita verei tare intre vitele cornute si perose si chiaru si intre cai, se ntrebuinteza prafulu de vite de Kornenburg cu successele cele mai bune cã mediul preservativ, si se poate trage totdeun'a curatul pri urmatorele firme:

In Sabiu prin d. F. I. Zöhrer Bai'a mare S. Haradzeck,  
" " " d. I. Iahn, Aiudu A. Bistritsany  
" Bistritya prin " S. Dietrich Papa S. Bermiller  
" Orastia " C. Worsch Reghinul sas. Dietrich et  
" Déju " S. Kremer, Wachner  
" Clusiu " I. Wolff Seps-S. Gyorgy B. Vitalios.  
" Brasov L. L. si A. Hessheimer et comp.  
" " " Ios. de Gyertyanffy si filii.

 DD. abonanti suntu rogati a tramite catu mai curendu prenumeratiunile, ca sa le potemu da toti numerii de la deschiderea dietei.

Redactiunea si Editur'a Tel. Rom.

Burs'a din Vien'a in (18)6 Iuliu 1863.

Metalicele 5%	77.	Actiile de creditu 194.
Imprumutul nat. 5%	82. 45.	Argintulu 101. 65
Actiile de banca	797.	Galbinulu 5. 30%